

kam schad un tab wilas, tab jau tuhlit to newaram sihmet wispahrigi us ehrgelnekeem. Muhsu basnizas dseebachana atrobas deemschehl wehl us til sema pakahpeena, ka ir jaisleeto wihi eespehjamee lihdseli, lai to uslabotu. Bet pee tam ir wajadsiga ehrgelneekam draudses ustiziba, paklausiba un lihdsbaliba, zitadi te it nelas naw panahlams. Ari mahzitajam jaet tam talla, pamudinot no fanzeles draudsi felot ehrgellem, usllausitees, ka kan pareisi melbijas un tab zenstees pamasitinaam ta dseedat. Basniza naw ween luhgschanas weeta, bet ir daudsejada sima ari skola preefsh tuhfsoscheem. Nam naw bijusi isdewiba ka behrnam eemahzitees skola sawas religiskas dseefmas, tam tas jamahzas wehlak basnizas. Un tahdu naw truhkums muhsu draudses. Dadehl tab ari turpat tahlak „Basn. Wehstnesi“ isteikto, augfcheja raksta autora „jauku wehlejumos“, proti, „kad weenu otru dseefmu, kas beeschali top dseedatas, bet fewishki ta faultas kolektes, eemahzitos wifa draudse dseedat us wairak balsim“, gan reti kas mehginas ispilbit, simabams, zif dauds — dauds puhsu un laika wehl wajadsigs, lihds muhsu draudses eemahzifees „kolektes“ un tos paschus galwenakos korakus peeteekofchi ween balsigi dseedat. „Basn. Wehstn.“ darijis ne pareisi, nodrukabams til felu un weselu rindu garigu darbinieku apwainojofochju rakstu, lai ari leetas aiskustinafchanas dehlt.

Schogad tas pats „Basn. Wehstu.“ gahjis jau foli tahlat. Dà № 8. eeveetotâ „J. S.“ rakstâ: „Latweeshu gara neeeweh-roschana musikas peelilumâ pilnai deewkalposchanai“ gan iſ-teiktas jaufas domas, bet baschâ sinâ pahrsphileti. Kä Lat-weeshu basnizas dſihwê loti mas sawa, originala, ir teeſa. Tapat ari neweens neschaubisees par to, ka mehs „Deewa leelos darbus un wina flaru waram iſteikt baschadâs mehlës un ſkanas“; bet ka bes mas iſnehmumeem, t. i. atſkaitot „ihſti jaufas, uſtaifofchas Wahzu dſeeſmas“, buhtu jaiffausch iſ muhſu basnizas wiſi nelatwiſkee muſikalee elementi, tas buhs par wairak prafits. Kä ir pee zitam, wairak at-tihſtitam tautam? Waj ir par peem. Wahzeescheem wiſa winu basnizas muſika ſawôs elementôs wahziska, Sweed-reem ſweedriſka? Waj to war dehwet par kaut lahdas tautas ſewiſchku ihpaſchumu, jeb ta ir kaut ſas zits? Apluhkoſim ſhos jautajumus maſleet tuwaki.

Par zehloni min. „J. S.“ rakstam „Bāsnīzas Wehstnesi“ noberejīs mans, šch. g. „Latv. Am.“ 46 num. nodruka tais pahrspreedums par neilgi atpakaļ Jelgawā išnākuscho latviški tulkoto „musikas peelikumu preeksj pilnās deewakalpošchanas.“ Šāvas domas par šo iisdewumu jau toreis išteizu. Paraudīsim tagad, uz kām pamatojās „Bāsnīzas Wehstnesi“ išteiktais protestis.

Vispirms tur teikts, ka es efot usstahbijis „itkā pāscham par fewi ūprotamu prasijumu, ka Latweeschu liturgiskām meldijām ja buht tām pāschām kā Wahžu, un ka wagagot Latweeschu tekstu tā ūstahdit, ka tas ūskan ar nepahrgrofamo Wahžu mēldiju.“ Uz to wihsī gan, bet gluschi tā ne. Toreis teizu: „Deew kalpoſchanas ūklāstuma un ūwiniguma ūnā, kā ari weenibas dehļ ar Wahžu braudsēm, buhtu no ūrbs jāwehlās, ka eestu muhſu Latweeschu braudsēs nepahrgrofitas Wahžu ūdewumā ūhmetas mēldijas. Bet ja nu reis gribetu mēldijas grofīt, tad tas buhtu ja bāra tikai tā, ka to pīmatnejs rāsturs (karakters), kā ari fāturs paleek tas pats.“ Kuri te nu ir runa no nepahrgrofamām Wahžu mēldijām? Waj kahda mēldija jau tādehļ wahžišķa, ka atrodās Wahžu ūdewumā? Kuri ir apgalwots, ka Wahžu ūdewumā atrobofchās mēldijas buhtu parvisam negrofamas? Tādas domas ari man joatraiba, jo tās nefaktiht ar manejam, nebs ari ar maneem ūsteikumeem. Mans noluhks un ūdewums nebij toreis apspreeft Wahžu ūdewumu, bet gan latwiſko kā tulkojumu, kuresh kā tāhds wehrtejams pehz originala. Wehl masak man peenahžās aifskahrt tāhdā gabijumā tautibas jautajumu, ūstahbot pāhdrofchas hipotezes. Ir vispārīt pāfūntams, ka tulkojot kāt kahdu wočalu muſikas gabalu (kā: dseefmas, arijas, retsfhitativus, fantates, operas, oratorijs), nedrih kāt aifskahrt un patwarigi pāhrgrofīt originala muſiku, bet gan teikts ja pīeweeno pareisi ūhai. Gewehrojot ūchahbus mahfslas prasijumus, apspreebu ari latwiſkā tulkojumā iſnahkuſcho „muſikas veelikumu vilnai deewkalpoſchanai“, pīc kām iſrahdijs, ka neween teikis nepeemehrots mēldijām, bet ari ka pehdejās ūkropkotas. Waj latwiſlājā ūdewumā nahžās atſtaht originalā (Wahžu ūdewumā) ūhmetas mēldijas, jeb waj wajadſeja „muhſu labakos komponiſtus luhgt ūzaret preefs hā jaunas pažilofchas mēldijas“, man ūchēta, ūcho jautajumu wareja iſspreeft weenigi augstakee baſnīzu preefs ūchahwoji, kuru fewiſchķā gahdībā ūtahw braudsēs un baſnīžas. Kā tulkojuma apspreedejam man bij teesiba norahbit tikai uſ tulkojaju nepareiſibām. Tik dauds var ūkāpoſchājumu manam pāhſpreeendumam.

Kas nu sihmejās ūs **Wažu** responso rīju išdewumu, kuri
kursā noberejis par originalu Latveeshu tulkojumam, tad, bo-
maju, nebuhs leeki, šķai reišķe arī ar to turvali eepašītees.
Kad „**Vašn. Wehstn.**“ tur atrodošķās meldijas nosauz par
Wažu meldījām, tad to nelahdi newaru apsihmet par pa-
reisu. Mūsīkas mahķīas, kā arī bāsnīzas dseedasčanas weh-
sturiskais attihstības gahjeens mums rakha pawīsam zitādu bildi,
zaur īo nonahkam pēc zitādas vahrleezības. Ģesslatīsimees tālā
visvirms masleet bāsnīzas dseedasčanas wehsture.

Kā sinams, tad kristīga bāsnīžas dseebasāhanas ietnīcīte.
Kā sinams, tad kristīga bāsnīžas dseebasāhana ir tik veza,
kā kristīga tīziba. Bija itin babisīši, ka pirmee kristīgēs lihds ar
īw, rāfsteem pēcīvīnājās no Juhdeem ari minu templā dseebs-
mas, kuru veidu tēr ar laiku pahrgrosīja un hawai tīzība i
peemehroja. Kā pate Jaund berība bij farakstīta Greeku wa-
loda, tā ari tapa Juhdu deevkalpošanas kahrtība, tā ari to
templa dseebsmas no Greeku kulturas pahrgrosīti un tāhīl at-
tihstīti. Schahdas saweenotas Juhdu-Greeku dseebasāhanas at-

skanas mehs tagab waram nowehrot wehl Greku- latolu bas-
nīžā. Aufstruma semēs scho dseedaščamu nočahrotoja un tuwali
noteiza Basilijs no Kapadozijas († 379.), no kura tad ta pah-
għo us reetruma semēm zaur Ambroſiju. Latīnu walobu bij-
fahzis pa dalai eewest jau Tertullijs (ap 240. g.). Ilgu laiku
palika pilnigā leetofšħana wehl daudż mahrdi un iſteikumi no-
Greku walobas, fà par peem. eelfej „Popule meus“: Agios
o theos, Agios ischyros, Agios athanatos (Swehtais Deewi,
Swehtais stiprais, Swehtais nemiristiġais) u. z. Kad zaur
Ambroſiju († 397.), Augustinu († 430.) un Hieronimu († 420.)
latinu waloba, kas bij tolaik finibū un mahżito waloba, palika
pilnigi ari par bañniżas waloba, tā liturgiskā, fà dogmatiskā
sind, tad liturgija lihds ar dseedaščanu veenekhma dašħadās se-
mēs dašħadu weidu. Lai nu panahltu wajadħigo weenibū,
tad nobibinaja Ambroſija pehzahzejs, pahwests Gregors I.
(590.—604.) tā faulto Romeechhu liturgiju un lihds ar to li-
turgisko dseedaščanu, kureu noſauza pehz wina par cantus Gre-
gorianus (Gregorija dseedaščana), kas ar laiku iſweħriäs par
cantus planus („lihbseña“ dseedaščana) un cantus firmus (no-
stealta meldija), kureu, ja ta no kora tapa dseedata, noſauza par
cantus choralis, no kam zehlees ari muhſu lorals. Gregorija
dseedaščanas eespaids us wiſu bañniżas muſiku īneedjäs pahri
par weſelu gadu tuħkstot. Liħds Palestrina un pat weħlafeem
laikeem, pee kam wiſas garigas meldijsas waj nu no tureenes
aehma, jeb pehz to parauga darinaja. Schis milsiġais Grego-
rija himmu eespaids iſſtaidrojams zaur wiċċu b'sili religiſko
satru, kas spehja modinat swehtas juhtas un aisgrahbt katra
il-wieka firbi.

Tā għażi liħds 16. g. simtenim. Liħds ar fristiġas tiż-
iwas isplatiſčhanos Wahzija tur eeweħfäs ari Gregorija dse-
edaščana. Reweens nedomajha to aplarot, nedħi neewat, bet gan-
adās eeweħrojami barbnejeli, kas to jo wairak isplatija un
apildinajha pehz to laiku prasibam, tā ka jau liħds Lutera-
laikeem bij toreiseja bañniżas dseedaščana fafneegu fuq aug-
ħatako pakahpeenu, weenigi pamato damas uż-
pirma tiegħi (Turmsi bejgum).

Basnizas sinas.

Leepajās Sv. Annas dāsnizas draudzes sinas no 27. augusta līdz 2. septembrim. Uzsaukti: Johans Gustavs Gjergjons ar Klari Reinholz; Andrejs Vitols ar Mariju Emiliju Ulsche; Ēriks Lūdiks ar Maiju Gerik; Edwards Kawaleers ar Amaliju Janon; Johans Stepanovs ar Wilhelmini Elizabeti Tetter; Johans Paps ar Annu Balzer. Laulati: Hermans Janēvslis ar Līdzi Bal; Johans Friksofs ar Annu Lavīsi Kruhmin; Kristofs Vēndors ar Iži Šeemel; Gottfrieds Lapskalns ar Madi Simson. Mirurschi: Batba Ingur, 80 g. w.; Luise Selten, 70 g. w.; Ewa Kaufman, 61 g. w.; Anna Līsette Barre, 6½ m. w.; Johans Schaklis, 37 g. w.; Peters Ēriks Schaklis, 33 g. w.; Jekabs Luhla, 86 g. w.; Marija Bezilija Ķīda Blum, 1 g. 1 m. 6 d. w.; Lina Natalie Trautman, 2 m. 20 d. w.; Olafs Woldemars Wezwagars, 2 m. 23 d. w.; Emīlie Sedul, 7 m. w.; Anna Wikupīni, 80 g. w.

Dahwanu eenahžis pr. bāsnizas no J. 1 r., J. B. 1 r., A. R. 1 r., J. R. 1 r., J. D. 50 f., J. K. 50 f.; pr. neredsīgeem no A. B. 1 r., J. D. 50 f.; pr. mīšiones no J. D. 50 f., G. O. 20 l.; pr. nabaageem J. D. 50 f.

Sīrniņa patelība un Deewa svechtība miškeem bewejeem!

Deewalayofchanas svechtīdeen 9. septembrī Sv. Annas bāsnīzā pulssi, no rihtia un 4 pehz pusdeenas.

Mahzitājs Schoen.

Basníjas finas.

Leepajas Sv. Annas dasnīzās draudzes simas no 27. augusta līdz 2. septembrim. Uffsaulti: Jahnis Gustavs Giregons ar Klari Reinholz; Andrejs Vitols ar Mariju Emiliju Ulfche; Ēriks Lūdiks ar Maiju Gerik; Edvards Kawaleers ar Amaliju Janon; Johans Stepanows ar Vilhelmini Elizabeti Teter; Jahnis Paps ar Annu Balzer. Laulati: Hermans Janewslis ar Līhti Bal; Jahnis Triklops ar Annu Lawissi Krūmin; Krihs Bendorfs ar Iļzi Seemel; Gottfrieds Lapskalns ar Madi Simson. Miruschi: Vaiba Ingur, 80 g. w.; Luīze Selten, 70 g. w.; Ewa Kaufman, 61 g. w.; Nanna Lisette Warre, 6½ m. w.; Jahnis Schakis, 37 g. w.; Peters Ēriks Schakis, 33 g. w.; Jekabs Luhla, 86 g. w.; Marija Bezīlīja Lida Blum, 1 g. 1 m. 6 d. w.; Lina Natalie Trautman, 2 m. 20 d. w.; Dobra Bolemars Wezwigars, 2 m. 23 d. w.; Emīlie Sedul, 7 m. w.; Anna Birkens, 80 g. w.

Dahwanu eenahžis pr. basnijas no Ģ. 1 r., Ģ. B. 1 r., A. St. 1 r.,
A. R. 1 r., Ģ. D. 50 f., Ģ. K. 50 f.; pr. neredīgeem no A. B. 1 r.,
A. D. 50 f.; pr. misiones no Ģ. D. 50 f., Ģ. O. 20 l.; pr. nabageem
no Ģ. D. 50 f.
Sirknīga patējība un Deewa īvehtība miħleem demejsem!
Deewafalpoħanas īvehtdeen 9. septembri Sw. Annas bajsniżā pulsi,
no riħta um 4 pehz pušdeenas. Mlahzitajts **Schoen.**

No ahrsemèm.

No Deenwidus Afrikas kara-lauka heidsamās deends pee-nahlfusħas sinas leezina, fa kara-darbiba paleek atkal mobraka. Jau kahda ihħala telegrama sinoja, fa Buhri sagatawojteez us eebrukumu Nata lā. Leeta ir dauds nopeetnaka un brau-ooħschaka preelsch Angleem, nesħa tas pirmā azumirilli spreeschams no ihħa pašinojuma. Gluġi fä meteors pee kara apwahrjschna parahdās atkal Buhru generalis L. Vota, var kuru Angli ilgħali aisl pawisam zeeta kluu. Kä Londones „Daily Express“ sino, ab wiċċi galwenee Buhru spehki Lui Vota wadib ā sapulzejju-sches Transwales austrum d'ss, netħieħ no Portu-gales robesħħam un gaidot isbewigu briħdi, lai usbruktu Angleem. Kareiwiż skaitu, kifst atrodotees pee Votas, gruhti nowehrtei, amdeħk, fa kaudis iſſli-huġi ja leelafu apgapbalu. Votas galwenā nomejn ātrodotees 4—5000 wihru. Vota duħfhiġi muhlejjes, lai faru kara-spehku pawairrotu. Wairak saww akt-nejku partijas no Giropas heidsamā laikha ppeebedroju-ħas Bota kara-spehklam. Gerotħu un leelaki pahrtikas krahjumi apsflejħpi drošħas weei dás. Vota stahwot pastahwigi ar Eiro-pas politikas wiħreem jaħarru un naudas tam ari esot iħsti dauds. Angli fagaiba, fa Buhri driħi babsħot fawwās rokka ttpalak Delagojas b-selsze ka lihn iju, un Buhru pastah-wiġa kapsemes apbraudeschana neefot nelas zits wairak, fa hweziġs manewrs, lai Ritscheners wiħus fawwus speħklus sapul-jeu beenwidōs, samehr seemeli paliku wahjal apfargati un Botam buktu isdewiba, usbruktu Angleem. Bejjz Portugaleeschu inādm, pee Votas ātrodotees laħdu 15,000 kareiwiż; jaapeenem, ja zaur Portugales robesħħam Buhreem heidsamā laikha buhs beenahħuschi stipri papilbu puli. To nu gan newarot zeret, fa Vota eenemsħot atkal Pretoriju, bet fagaiba, fa wiex-ħi isfabha sinna eebrukħu Nata lā. Botam esot fahbi 6 leelga-

Kapsemes apstahski wispahrigi ir preefsch Angleem tis behigi, ka lords Ritschener s ceteizis sawai walbibai, issludinat ar Kapsemi aplen lfschanas likumu, bet Angli walbibaveohl kawejas scho padomu isplidbit, bihdamäs, ka jaunas bahrfibas woretu wehl wairak pastubinat Kapsemes eedsihwoiajus, leetees us Buhru puši. Semes widū weseli felbiornetu eežirkai ahreet us enaidneeka puši. Sestdeen peenahkushas finas, sa adumpojees wiſs Kapsemes seemelreetrumu apgabals, tas ir Fraserburgas, Vailistonas, Guterlendes, Karmarmonas, Wan einsdorpas un Klamwiljamas aprinkli. Tahlač telegrams fini, a palkarneekam Krabbem 2. (16.) septembrī netahl no Le ismitas bijusi jaistur zihna. Genaidneeks, kuram bij tahdi 00 wihi, pasaudeja 11 eewainotu, tamehr Angli puſe 1 fizeers un 2 saldati tisa eewainotti. Genaidneeks bewās us ustrummu puſi. — Sefretars Therons pee Riwerdalas padewās.

Tas ir weenigais Buhru ofizeers, kurešč us lorda Ritschenera proklamaziju pabewees. No Kapstates sino, ka Buhrri preefsch pahris beenam Terona wadibā usbrukuschi Heidelbergai. Usbrukums isbarits ar leelu drofchīrdibū, bet tiziš atsistis.

No Seemel-Amerikas Sabeedrotām Walstīm. Jaunais prezidents Roswelts. Pēc prezidenta Mal-Skinleja nahves par Sabeedroto Walstuļu prezidentu liktās nahkoščām wehlesčām paleek likhtschinejais wizepresidents Teodors Roswelts, par kuru Wahzu awise „Tägl. Rundsch.” pāsneids schahbas biografiskas finas. Teodors Roswelts dzimis 1858. g. Nujorkā, kur jau 8 dzimumi pirms wina dzīhwojušchi. Wina dzīmte weena no wežām Hollandeeshu familijām; no tām zehluſčees neween baschi no bagatakojeem tīrgoneem, bet ari labakee pilsoni. Wizepresidenta tehws bij leelruhpneels un labdaris, kresch fawas muischas vahrwalbija faweeem nebaudsaheem lainigajeem likht-pilsonem par labu. Wina dehls ar fawu mantu buhtu warejis west zītu semju palaidna dzīhwi, bet wiſch nebij ūkējigs par palaibni tapt, un otrlahti winsch ari neruhpejās par to, lai tiltu bagats. Kahdreib tas iſteizees ſchā: „Nam neweens reebigaks paſaulē, kā Amerikans, kresch tilkai grib ūkuht bagats, buhdams weenaldfigs pret fatru peenahkumu, neturedamees ne pee kahdeem prinzipiem un tilkai uſ to domadams, ka krahtu maniu pee mantas, lai dotu fawam dehlam eespehju, west ūlīka, mulka uu iſſchlehrdetaja dzīhwi waj preefch fawas meitas no-pirkł kahdu ūlli, ūram buhtu augstis stahwollis ūdīhwe.” Rosweltam nefās prahis uſ politiku. Tillo winsch bij atstājis uniwersitati, kur winsch bij nobarbojēs ar wehstures un teesfibu studijām, tas nonahža uſ Nujorku un eejauzās politiskās ziņnās. Šāda 23. muhscha gadā Roswelts jau bij tapis par tautas weetneelu nama lozelli, par busmām wezajeem politi-keem. Bet jaunais Roswelts drihs peerahdija, kas tas ir par wihrū. Parlaments zaur wīnu bij mantojis ūparigu un duh-ſchigu lozelli. Tas no neweena nebaidijās, un weenā jaukā deenā winsch nosauza kahdas dzelszķu ūbeedribas direktoris par „prastu ūagli bandu” un tos apfīhmeja par „bagatu noſeedneelu ūklīru”, kresch wahrds ūchā ūbeedribai ari palīsa.

Kā visi Amerikani, tā ari Roswelts ir leels sporta draugs un fiziska spēkla attīstības zeenitājs. Winsch senakus gadus pār brihwlaikem beesshi brauzā uz tāhlajiem nefultimeteem reetrumēem, kuri bij novirzis sem ihpašumu. Tātā winsch nodarbojās ar medischanu un dīshwoja kopā ar pūsmeschonigajeem lopganeem. Kad iżzehlās karsch ar Spāniju, Roswelts uz savu rehlinu fastahdija jahtneeku pulku, kuru sauzā par „rupjaseem jahtneekem“. Scho pulku komandeja Roswelts pats, un kareivji tāns bij lopgani un Nujorkas schwihti, jutu jukām. Bihā pēc San-Quanas „rupjee“ jahtneeli išvelnijs usslawu. Teodors Roswelts vīdeja auguma, drusku neweiks pēc iſneschanas, īmags pēc eeschanas; gihmja panti wairak stipri, nekā smalti. Par maiu un uhsu pēlopschanu Roswelis dauds nebehda. Winsch nav leels runatajs, bet wina wahrbi ir stipri tā fatura, kā formas finā, un atstāj pēc slauhitaja pahrlezzinoshu eespaidu wišwairak zaur to, ka leekās nahkam no wihra, karsch pats pilnigi tiz to pateesibai. Roswelts ir optimists un allasāk ūlina un darbibu. „Kas grib ispildit savus peenahfumus, tam wajag nemt valibu pēc aktīvās politiskās dīshwes. Progress nahk no ta wihra, karsch strahda, bet ne no ta, kas runā,“ ir Roswelta wahrbi. Sarunās ar ministreem un dascheem haweeem draugeem išteižās Roswelts, ka turechotees pēc Mak-Ainleja politikas. Tomēr winsch tuvoi par labu, nobeigt muitas karu ar zitām leelwalstīm, kā ari atzelt tāhdas muitas, kuras waliskāse waretu iſtilt un kuru atzelshana nekaitetu Amerikānu industriju. Tāhlāk Roswelts išteižās, ka siarpiatūtissus strīhdus deretu iſlīhdināt zaur ūkhireju teefu.

No eeksfchsemèm.

No Peterburgas. Gesauzot reserwistus mahžibā, fasari šhogad noteef, gubernatoreem no eelchleetu ministra usdots gahdat par to, ka pa mahžamo laiku reserwistu weetas, waj nu tās buhtu frona waj sabeebris estahdēs, waj pee privatpersonām, lihds winu atpakaļnahkfchanai taptu tu-retas brihwas, t. i. lai reserwisti, mahžās pahrnahkfuschi, tās waretu atkal sanemt.

No Maſlawas. Nelaime ar strahdnekeem. Serpucho-
was eelā, kā ſcreenu laikraſti ſinā, raktis jaunam namam pa-
mats, pē tam bij iſrakta aſi dſila un 4 aſis gara bedre.
Bedres ſeenas bij atbalſtitas ſchlehrſkoleem, lai nesagahſtos.
Bet pahraugs pamehlejis ſtutes iſnemt paſchā tāi brihdī, kād
apalſchā bijis darbā pulks strahdneku. Bedre tuhdal ū-
gahſufes. Strahdneeli puſbſihwi iſdabuti laukā un nogahdati
uſ ūlminizu. Ganderijs tāi paſchā laikā pē lahda zita nama.
Jaunajā laukumā, gahſufchās neſtipri uſzeltās ſtalaschās un
nahmīgi ūmāineiſches tribe ſtrahdneku.

THIS FISH

Ihsī skati no Rīgas dīšhwes. Svehri waj wezāki. Smagi siteeni un schehli waideeni, tā „W.“ sino, ustrauza 30. augusta valord N° 49. nama eedīshwotajus Marijas cēlā, kad pehz sahbas pusslundas ahrprahtigi kleedseeni un schwihlfoschi siteeni veespeeda lihdseedīshwotajus laustees Gr. dīshwoksi, kur tas wiſs notika. Nu eekshā uguns tīka nobehsta un bij dīrbama tikai mahja nūrkchona. Ustrauklee laudis ar waru lausās eekshā un solijās eet pehz polizijas, kad pehdigi durnis atwehrds un — parahdijās ūchaufmigs skats. Iewi uſ grīhbas 10—12 gadus wezs puifens stāipās, breesmīgi samozīts un ūdausīts, kamehr ahrprahtigās dušmās uſbudinajuſfēs mahie- wehl nerimst spahrdit ūawu behrnu, broubedama to pat ar nāji nogalinat. Lopīsti veedsehruskhais ūhna tehnos kā svehrs wehl metās ar malkas pagali tam wirſū. Tik ar leelām mokām iſdewās apkārtrejeem behrnu glahbt no breesmīmu nageem. Waj sveh- rigeē wezāki noboti ori ūefai, var to ūikojumā nekas naw ūaīts.

